

АЛФАВИТ.

На территории СССР было принято две разные нормы чтения латинских текстов. Первая стремится воспроизводить особенности к (придерживаться) отражает средневековое латинское произношение, где **c** произносится как русское [ц] перед **e, e, y, oe, ae**: Cicero [констит'уцио], дифтонг **ae** произносится как [э]: laetitia [лэт'ициа], дифтонг **oe** -- как немецкое [ö] или французское [œ]: roepa [p'ёна]. Ниже приведен латинский алфавит с тем произношением, которое было принято в средние века и которое более распространено в букв:

Начертание	Название	Произнош.	Начертание	Название	Произнош.
A a	а	а	N n	эн	н
B b	бэ	б	O o	о	о
C c	цэ	ц, к	P p	пэ	п
D d	дэ	д	Q q	ку	к
E e	э	э	R r	эр	р
F f	эф	ф	S s	эс	с
G g	гэ	г	T t	тэ	т
H h	ха	h (нем.)	U u	у	у
I i	и	и	V v	вэ	в
J j	йот	й	X x	икс	кс
K k	ка	к	Y y	ипсилон	и
L l	эль	л	Z z	зэта	з
M m	эм	м			

Примечания:

1. Латинское **h** произносится как украинское **г** или немецкое **h**.
2. Буква **k** сохранилась только в сокращениях **K**, или **Kal** слова **Kalendae календы** (первое число каждого месяца у римлян).
3. Буква **l** передавала звук [л] мягкий, средненёбный -- как в слове *люстра*.
4. Буквы **y** и **z** употреблялись только в словах греческого происхождения.
5. В классической латыни буквы **u** и **i** обозначали как гласные звуки [u] и [i], так и согласные [v] и [j]. Буквы **v** и **j** появились только в) написание, например: iam и jam.
6. С заглавной буквы пишутся имена собственные, геогр. названия, наименования народов и прилагательные, произведенные от н

ГЛАСНЫЕ И ДИФТОНГИ.

Шесть букв **a, e, i, o, u, y** передавали 12 гласных звуков (шесть долгих и шесть кратких).

Сочетание двух гласных (слогового и неслогового) в одном слоге называется *дифтонгом*. В латинском языке четыре дифтонга (дв **au** -- произн. как русское [ау]
eu -- произн. как русское [эу]
ae -- произн. как русское [э]
oe -- произн. как немецкое [ö] или французское [œ].

Если в сочетаниях **ae** и **oe** гласные относятся к разным слогам, т.е. должны произноситься раздельно, то над вторым ставятся " (трё роёта или роёта [по'эта] *лоэт*; соёто или соёто [ко'эмо] *скуляю*).

СОГЛАСНЫЕ.

Латинские согласные звуки классифицируются следующим образом:

Действующий орган	Губные	Язычные						Фарин-гальные		
		Переднеяз.		Среднеяз.		Заднеяз.		глухие	звонкие	
Голосовые связки	глухие	звонкие	глухие	звонкие	глухие	звонкие	глухие			звонкие
По способу образования	Смычные	Чистые (немые)	p	b	t	d	c	g		
		Носовые		m		n			ŋ	
	Щелевые	Срединные	f	v	s		j			h
		Боковые				l				
Дрожжачие				r						

N.B. [Nota bene (заметь хорошо)]: Сочетание немого звука -- *muta* (**p, b, t, d, c, g**) с последующим плавным -- *liquida* (**l, r**) -- назыв:

ОСОБЕННОСТИ ПРОИЗНОШЕНИЯ СОГЛАСНЫХ.

Согласный **c** перед гласными звуками переднего ряда [e] и [i], т.е. перед буквами **e, i, y** и дифтонгами **ae, oe**, произносится как русское [ц]. Например centum [ц'ентум] *сто*, circulus [ц'иркулус] *круг*, Cyclops [Ц'иклопс] *Циклоп*, Caesar [Ц'эзар] *Цезарь*, coeptum [ц'эптум] *начинание*.

Во всех остальных случаях, т.е. перед гласными непереднего ряда (**a, o, u** и дифтонгом **au**), а также перед всеми согласными **c** произносится как русское [к]: clarus [к'ларус] *славный*, cura [к'ура] *забота*, casa [к'аза] *хижина*, causa [к'ауза] *причина*, collega [колл'ега] *товарищ*.

Эти сочетания встречаются только в словах греческого происхождения:

ph произносится как русское [ф]: philosophus [фил'озофус] *философ*;

rh произносится как русское [р]: rhetor [р'этор] *ритор*;

th произносится как русское [т]: theatrum [тэ'атрум] *театр*.

ch произносится как русское [х]: pulcher [п'ульхэр] *красивый*;

ti перед следующим за ним гласным произносится как [ци]: ratio [р'ацио] *разум*, scientia [сци'энция] *знание*, но в слове totius (род. пад. от totus *весь, целый*), в греческих словах, например, Miltiades [Мильт'иадэс] *Мильтиад* и пос **s, t, x** сочетание **ti** произносится как [ти]: bestia [б'эстия] *зверь*.

Перед заднеязычным звуком буква **n** передает заднеязычный носовой звук [ŋ]: ancora [ан'кора] *якорь*.

Сочетание **ngu** произносится как [ŋгв]: lingua [л'иŋгва] *язык*.

Буква **q** употребляется всегда в сочетании с **u**, обозначая заднеязычный лабиовелярный звук, и произносится как [кв]: quinque [кв'инквэ] *пять*.

Сочетание **su** в словах suadeo [св'адэо] *советую*, suavis [св'авис] *приятный*, consuesco [консв'эско] *привыкаю* произносится как [св]. В других случаях это сочетание произносится как [су]: suus [с'уус] *свой*.

В интервокальном положении (между гласными) **s** озвончается и произносится как русское [з]: casa [к'аза] *хижина*. Во всех остальных случаях **s** произносится как русское [с]: stare [ст'арэ] *стоять*, sanus [с'анус] *здоровый*, vesper [в'эспэр] *вечер*.

КОЛИЧЕСТВО ГЛАСНОГО И СЛОГА.

В латинском языке гласные звуки отличались по длительности произношения, т.е. могли быть *долгими* или *краткими*. Для обозначения долготы и краткости приняты надстрочные знаки $\bar{}$ и \sim , например, \bar{a} (долгое), \tilde{a} (краткое).

Длительность гласного или слога называется его *количеством*. Время, необходимое для произнесения краткого гласного или слога, называется *мора* (mora). Долгие звуки или слоги произносились в два раза дольше кратких. (При чтении мы не всегда соблюдаем длительность, но знать количество слога или звука необходимо для правильной постановки ударения).

СЛОГ И СЛОГОРАЗДЕЛ.

Слоги в латинском языке могут быть *открытыми* и *закрытыми*. Слог, оканчивающийся на гласный звук -- открытый слог, оканчивающийся на согласный звук или группу согласных -- закрытый.

Слогораздел проходит:

1. Между двумя гласными: de-us [д'э-ус] *бог*;

2. Между гласным или дифтонгом и одиночным согласным: lu-pus [л'ю-пус] *волк*, cau-sa [к'ау-за] *причина*;

3. Перед группой muta cum liquida: pa-tri-a [п'а-три-а] *родина*, tem-plum [т'эм-плюм] *храм*;

4. Внутри группы согласных:

а) между двумя согласными: lec-ti-o [л'ек-ци-о] *чтение*;

б) в группе из трех согласных -- обычно перед последним согласным (кроме сочетаний с группой muta cum liquida!): sanc-tus [с'анк-тус] *священный*, но doc-tri-na [док-тр'и-на] *учение*.

КОЛИЧЕСТВО ГЛАСНОГО.

Гласные звуки бывают долгими и краткими по природе или по положению в слоге. Следует запомнить, что:

1. Все дифтонги долги по природе;
2. Гласный перед группой согласных долг по положению;
3. Гласный перед гласным краток по положению.

КОЛИЧЕСТВО СЛОГА.

1. Все слоги, содержащие дифтонги, долги по природе. Например, в слове *causa* [к'ауза] *причина*, слог **cau** -- долгий.
2. Все закрытые слоги долги по положению, так как их гласный стоит перед группой согласных. Например, в слове *ma-gis-ter* [ма-г'ис-тэр] *учитель*, слог **gis** -- долгий.
Исключение из этого правила составляют случаи, когда гласный слога стоит перед сочетанием *muta cum liquida*. В прозе такой слог считается кратким: *te-nē-brae* [т'э-нэ-брэ] *мрак, тень*, а в стихах такой слог может быть и долгим.
3. Открытый слог краток по положению, если за ним следует слог, начинающийся с гласного звука. Например, в слове *ra-ti-o* [р'а-ци-о] *разум*, слог **tī** -- краткий.
4. Открытый слог, за которым следует слог, начинающийся с согласного, бывает долгим или кратким по природе. Например, в слове *for-tū-na* [фор-т'у-на] *судьба*, слог **tū** долг по природе; в слове *fe-mī-na* [ф'э-ми-на] *женщина*, слог **mī** краток по природе. Для выяснения количества гласного в таких случаях следует обращаться к словарю.

УДАРЕНИЕ.

Ударение в латинском языке классического периода было музыкальным (т.е. слог выделялся повышением или понижением тона), а не экспираторным (выдыхательным), как, например, в русском языке. Основные правила латинского ударения сводятся к следующему:

1. Ударение не ставится на конце слова.
2. В двухсложных словах ударение всегда ставится на начальном слоге: *vī-a* *дорога*.
3. В трехсложных или многосложных словах место ударения определяется количеством второго слога от конца (правило *второго слога*). В подобных случаях ударение ставится:
 - а) на втором слоге с конца, если этот слог долгий: *for-tū-na* -- *судьба*, *ma-g'is-ter* -- *учитель*;
 - б) на третьем слоге с конца, если второй слог краткий: *ro-pū-lus* -- *народ*, *ra-ti-o* -- *разум*.

ПРИЛОЖЕНИЕ: СЛОВАРЬ.

<i>ancora</i>	[а'нкорa]	<i>якорь</i>	<i>Miltiades</i>	[Мильт'иадэс]	<i>Мильтиад</i>
<i>bestia</i>	[б'эстиа]	<i>зверь</i>	<i>patria</i>	[п'атриа]	<i>родина</i>
<i>Caesar</i>	[Ц'эзар]	<i>Цезарь</i>	<i>philosophus</i>	[фил'озофус]	<i>философ</i>
<i>casa</i>	[к'аза]	<i>хижина</i>	<i>poēta</i>	[по'эта]	<i>поэт</i>
<i>causa</i>	[к'ауза]	<i>причина</i>	<i>popūlus</i>	[п'опулюс]	<i>народ</i>
<i>centum</i>	[ц'ентум]	<i>сто</i>	<i>pulcher</i>	[п'ульхэр]	<i>красивый</i>
<i>circulus</i>	[ц'иркулюс]	<i>круг</i>	<i>quinque</i>	[кв'инквэ]	<i>пять</i>
<i>clarus</i>	[кл'ярус]	<i>славный</i>	<i>ratio</i>	[р'ацио]	<i>разум</i>
<i>coēmo</i>	[к'оэмо]	<i>скупаю</i>	<i>rhetor</i>	[р'этор]	<i>ритор</i>
<i>coeptum</i>	[ц'эптум]	<i>начинание</i>	<i>sanctus</i>	[с'анктус]	<i>священный</i>
<i>collega</i>	[колл'ега]	<i>товарищ</i>	<i>sanus</i>	[с'анус]	<i>здоровый</i>
<i>consuesco</i>	[консв'эско]	<i>привыкаю</i>	<i>scientia</i>	[сци'энциа]	<i>знание</i>
<i>cura</i>	[к'ура]	<i>забота</i>	<i>stare</i>	[ст'арэ]	<i>стоять</i>
<i>Cyclops</i>	[Ц'иклопс]	<i>Циклоп</i>	<i>suadeo</i>	[св'адэо]	<i>советую</i>
<i>deus</i>	[д'эус]	<i>бог</i>	<i>suavis</i>	[св'авис]	<i>приятный</i>
<i>doctrina</i>	[доктр'ина]	<i>учение</i>	<i>suus</i>	[с'уус]	<i>свой</i>
<i>femīna</i>	[ф'эмина]	<i>женщина</i>	<i>templum</i>	[т'эмплюм]	<i>храм</i>
<i>fortūna</i>	[форт'уна]	<i>судьба</i>	<i>tenēbrae</i>	[т'энэбрэ]	<i>мрак, тень</i>
<i>lectio</i>	[л'екцио]	<i>чтение</i>	<i>theatrum</i>	[тэ'атрум]	<i>театр</i>
<i>lingua</i>	[л'ингва]	<i>язык</i>	<i>totus</i>	[тотус]	<i>весь, целый</i>
<i>lupus</i>	[л'юпус]	<i>волк</i>	<i>vesper</i>	[в'эспэр]	<i>вечер</i>
<i>magister</i>	[маг'истэр]	<i>учитель</i>	<i>via</i>	[в'иа]	<i>дорога</i>

Сочетания согласных с гласными

Буквосочетание *ngu* с последующим гласным произносится как [нгв] с последующим гласным: *lingua* [лингва] - язык, *sanguis* [сангвис] - кровь.

Сочетание *ti* перед гласными произносится как [ци]: *articulatio* [артикуляцио] - сустав, *virulentia* [вируленция] - вирулентность. Однако, если перед сочетанием *ti*+гласный находятся согласные *s* или *x*, то буква *t* произносится как обычный согласный [т]: *digestio* [дигэстио] - пищеварение, *mixtio* [микстио] - смешивание.

Сочетание *su* с последующим гласным произносится как [св]: *consuetudo* [консвэтудо] - привычка, *suavis* [свавис] - приятный.